

Tratamiento para el dolor después de una cirugía

Treating Pain After Surgery (Spanish)

Su hijo podría sentir un poco de dolor después de la cirugía. Esto es normal. El dolor que siente cada niño es diferente. Es importante saber cuándo y cuánto dolor siente su hijo, para que pueda recibir el mejor tratamiento. El proveedor de atención médica le enseñará a entender el dolor de su hijo y las formas en que puede consolarlo.

Escalas del dolor

El dolor de su hijo se puede medir con números o con una imagen. Estas guías se llaman escalas del dolor. Los ayudan a usted y al equipo médico a medir cuánto dolor siente su hijo. Debe saber esto al momento de administrar analgésicos. Se utilizan diferentes escalas según la edad de cada paciente.

- Los niños más pequeños usan caras sonrientes para calificar el dolor.
- Los niños mayores pueden señalar un número para calificar su dolor. Por ejemplo, las calificaciones suelen ser:
 - **dolor leve** = de 1 a 3
 - **dolor moderado** = de 4 a 6
 - **dolor intenso** = de 7 a 10

Comodidad

Existen diferentes maneras de consolar a su hijo. Consolarlo puede aliviar su dolor o ayudarlo a distraerse.

- Puede distraerlo del dolor, al:
 - leer libros
 - ver televisión
 - jugar juegos
 - soplar burbujas
 - cantar

- Dele artículos de la casa que le sean familiares, como un animal de peluche, una manta o un juguete.
- Frote las manos, brazos, piernas o la cabeza de su hijo. Pregunte al proveedor de atención médica si puede cargarlo o mecerlo.
- Cree un entorno tranquilo apagando las luces. Poner auriculares a su hijo podría ayudar. Él puede escuchar música suave o sonidos relajantes. Los auriculares también pueden bloquear los ruidos no deseados.
- Si hay una herida de la cirugía, intente colocar una férula en el lugar del corte (incisión). Colocar una férula consiste en sostener una almohada o una manta doblada sobre la herida y aplicar presión suavemente. Su hijo debe usar férulas para minimizar el dolor antes de toser, respirar profundamente y moverse.
- Consulte con el proveedor de su hijo antes de:
 - utilizar terapia de masajes
 - ayudarlo a moverse para que se sienta cómodo
 - poner una compresa caliente o fría en el área que duele

Analgésicos

El proveedor de atención médica decidirá cuáles analgésicos funcionarán mejor para el dolor que siente su hijo debido a la cirugía que tuvo. Podrían administrarse medicamentos por vía oral, sonda de alimentación o vía intravenosa (tubo de plástico que se coloca directamente en la vena). Cuando pueda tragar líquidos sin vomitar, tomará el medicamento por vía oral.

- Para evitar malestar estomacal, su hijo debe tomar los medicamentos junto con los alimentos cuando sea posible.
- Su hijo puede tomar acetaminofén (Tylenol®) e ibuprofeno (Motrin® o Advil®).
 - El acetaminofén y el ibuprofeno se tomarán uno sí y otro no (se alternarán), cada 3 horas. No deben tomarse a la misma hora (Imagen 1).
 - Por ejemplo, si su hijo toma acetaminofén a las 12:00 p. m., tomará el ibuprofeno a las 3:00 p. m. y luego el acetaminofén nuevamente a las 6:00 p. m.
- También puede recibir un medicamento opioide, como oxicodona o hidrocodona. Este analgésico que requiere receta es más fuerte y generalmente no se toma durante un largo período.

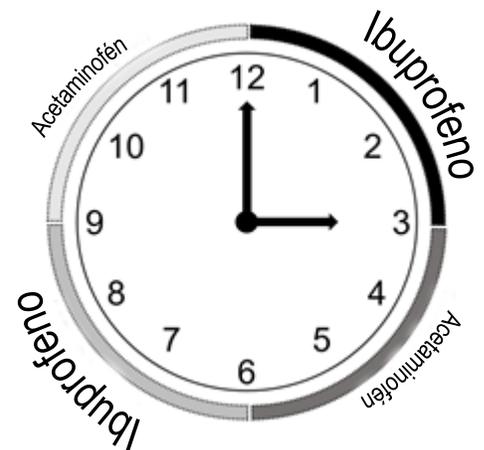


Imagen 1. Alterne acetaminofén e ibuprofeno cada 3 horas, según sea necesario, para el dolor.

- Puede administrarlo para el dolor que no se controle con acetaminofén, ni ibuprofeno.
- Verifique si el opioide contiene acetaminofén. Los opioides Norco[®], Lortab[®] y Percocet[®] contienen acetaminofén. Al administrar uno de esos medicamentos, **no le dé a su hijo más acetaminofén**. Administre la combinación de opioide/acetaminofén sola. Puede seguir alternando con ibuprofeno.
- Verifique el nivel de dolor que siente su hijo antes de darle analgésicos. Si el dolor se puede controlar con acetaminofén, déselo en lugar del opioide.

Después de la cirugía

Su hijo podría tener algunos de estos efectos secundarios comunes después de la cirugía:

- náuseas
- sarpullido
- aturdimiento
- picor
- mareos
- sensibilidad en el sitio de la cirugía
- fatiga
- estreñimiento
- molestias y dolores corporales

¿Cuándo llamar al proveedor de atención médica?

Llame al proveedor de atención médica de su hijo al (teléfono) _____, si:

- su dolor no está bajo control o empeora.
- tiene alguna pregunta o inquietud sobre cómo controlar el dolor de su hijo.

Indicaciones para tomar acetaminofén e ibuprofeno

- La fecha de inicio del acetaminofén es: _____. Siga las instrucciones del paquete.
- La fecha de inicio del ibuprofeno es: _____. Siga las instrucciones del paquete.
- Nombre del medicamento opioide: _____.
Dosis: _____ mL (líquido) O _____ tabletas, según sea necesario, cada _____ horas.

El opioide se combina con acetaminofén:

- No
- Sí – **No le dé más acetaminofén**, a menos que el proveedor de su hijo se lo indique.

Día 1 dosis	Medicamentos	Hora de administración	Marque	Opiáceo: (según sea necesario)
1	Acetaminofén			
2	Ibuprofeno			
3	Acetaminofén			
4	Ibuprofeno			
5	Acetaminofén			
6	Ibuprofeno			
7	Acetaminofén			
8	Ibuprofeno			

Día 2 dosis	Medicamentos	Hora de administración	Marque	Opiáceo: (según sea necesario)
1	Acetaminofén			
2	Ibuprofeno			
3	Acetaminofén			
4	Ibuprofeno			
5	Acetaminofén			
6	Ibuprofeno			
7	Acetaminofén			
8	Ibuprofeno			
DESPUÉS DE 48 HORAS: Suspenda el acetaminofén y el ibuprofeno programados. Administre según sea necesario.				